

**ТОВ «Долфін»**  
**ІНДИВІДУАЛЬНИЙ ОТОРИНОЛАРИНГОЛОГІЧНИЙ ПРИСТРІЙ ДЛЯ**  
**ПРОМИВАННЯ**  
**«ДОЛФІН», ЄМНІСТЮ 240 МЛ, В КОМПЛЕКТІ ІЗ ЗАСОБАМИ ДЛЯ**  
**ПРОМИВАННЯ**

**ДАНИЙ ДОКУМЕНТ Є ІНСТРУКЦІЄЮ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ, СУМІЩЕНИЙ З ПАСПОРТОМ І ПРИЗНАЧЕНИЙ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ ІНДИВІДУАЛЬНОГО ОТОРИНОЛАРИНГОЛОГІЧНОГО ПРИСТРОЮ ДЛЯ ПРОМИВАННЯ «ДОЛФІН», ЄМНІСТЮ 240 МЛ, У КОМПЛЕКТІ ІЗ ЗАСОБАМИ ДЛЯ ПРОМИВАННЯ І ПРАВИЛАМИ ЕКСПЛУАТАЦІЇ (АНОТАЦІЯ)**

### **1. ОСНОВНІ ВІДОМОСТІ ПРО ВИРІБ**

1.1. Індивідуальний оториноларингологічний пристрій для промивання «Долфін», ємністю 240 мл, в комплекті із засобами для промивання (далі – пристрій), призначений для профілактики, а також для використання у складі комплексної терапії захворювань ЛОР-органів за допомогою промивання розчином, виготовленим із застосуванням засобу для промивання, що випускається згідно з технічними умовами ТУ9444-003-39151933-2008 (далі – засіб)

1.2. Пристрій відноситься до виробів індивідуального користування

1.3. Пристрій дозволений до застосування як в лікувально-профілактичних закладах, так і в домашніх умовах

1.4. Підлягає утилізації як побутові відходи

### **2. ТЕХНІЧНІ ДАНІ**

2.1. Об'єм рідини, що заливається: не більше 240 мл

2.2. Габаритні розміри: зовнішній діаметр – 60 мм, висота – 150 мм

2.3. Вага пристрою – не більше 250 г

2.4. Засоби для промивання випускаються у вигляді сухого порошку, розфасованого в індивідуальну упаковку - саше масою 2 г ± 5%

### **3. КОМПЛЕКТНІСТЬ**

3.1. Пристрій ..... 1 шт.

3.2. ІНСТРУКЦІЯ з експлуатації, суміщена з паспортом ..... 1 шт.

3.3. Засіб для промивання ..... 30 шт.

Склад засобу для промивання (рецептура РЦ № 1):

галіт (сіль кухонна харчова)

сіль кухонна харчова, йодована

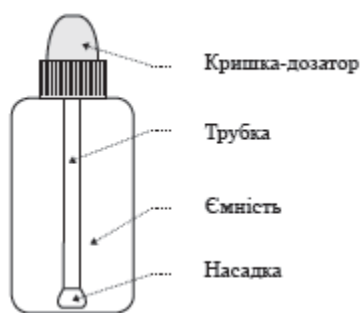
калій хлористий

натрій двовуглекислий (сода харчова)

екстракт шипшини сухий (плоди)

екстракт солодки сухий (корінь)

## Малюнок 1. Загальний вигляд виробу



## 4. ПОКАЗАННЯ ТА ПРОТИПОКАЗАННЯ ДО ЗАСТОСУВАННЯ

4.1. Пристрій використовують для профілактики, а також у складі комплексної терапії захворювань ЛОР-органів за допомогою промивання розчином, виготовленим із застосуванням засобу для промивання

### 4.2. Показання

Риніт при ГРЗ і ГРВІ, алергічний риніт, атрофічний риніт, гіпертрофічний риніт, вазомоторний риніт, синусити (гайморит, фронтит, етмоїдит), аденоїдит, профілактика грипу та ГРВІ, підготовка до операцій і реабілітація після операцій в порожнині носа і в навколоносових пазухах

Пристрій застосовується також для профілактики вказаних захворювань або для промивання носоглотки в гігієнічних цілях

### 4.3. Протипоказання

Гострий отит і загострення хронічного отиту; індивідуальна непереносимість компонентів засобу для промивання; часті носові кровотечі, доброякісні та злоякісні новоутворення в порожнині носа; повна непрохідність носових ходів; аденоїди III ступеню; вік менше чотирьох років

## 5. ЗБІРКА І ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ

Пристрій складається з ємності для рідини, трубки, насадки і кришки-дозатора. Перед першим застосуванням розберіть пристрій і промийте його деталі в мильному розчині або в розчині питної соди (2 чайні ложки соди на стакан води), обполосніть в проточній воді, просушіть

5.1. **Налийте в ємність пристрою 240 мл кип'яченої питної води (температура води 36–37 °C)**

5.2. Висипте вміст пакетика в ємність пристрою. Закрутіть ємність кришкою, збовтайте до повного розчинення засобу. Розчин готовий до застосування

5.3. **Якщо порушена прохідність носових ходів і утруднене носове дихання, то перед процедурою необхідно закапати в ніс судинозвужувальні краплі. Через одну - дві хвилини після цього можна проводити процедуру промивання носоглотки**

## 6. СПОСІБ ЗАСТОСУВАННЯ

- 6.1. Нахиліться вперед під прямим кутом
- 6.2. Глибоко вдихніть, затримайте дихання, відкрийте рот на час проведення процедури Кришку пристрою щільно прикладіть до ніздрі, що промивається. Плавню, повільно, з мінімальним тиском стискайте ємність. При цьому розчин рівномірно заповнює половину носа, що промивається, і витікає назовні через іншу ніздрю  
Якщо під час процедури частина розчину потрапила в рот, необхідно сплюнути розчин. Не рекомендується ковтати розчин
- 6.3. Коли розчин перестане витікати з протилежної ніздрі - прийняти пристрій від носа, продовжуючи стискати ємність. Після цього можна розтиснути пальці і почати дихати. Для видалення залишків розчину з носа, висякайтесь, не змінюючи положення голови, тримаючи рот відкритим
- 6.4. Не змінюючи положення тіла і голови, аналогічним способом промийте протилежну половину носа
- 6.5. Промивайте по черзі ліву і праву половину носа, поки не закінчиться розчин в ємності
- 6.6. Для остаточного видалення з носових ходів залишків розчину і слизу стисніть порожню ємність пристрою, вдихніть і затримайте дихання, закрийте рот. Щільно прикладіть кришку пристрою до правої ніздрі, закривши ліву ніздрю пальцем вільної руки. Потім припиніть стискати ємність, при цьому ємність розправиться. Таким же чином виконується процедура видалення залишків розчину і слизу з лівої ніздрі. Голову можна підняти тільки після завершення процедури

**Використовуйте тільки свіжоприготовлений розчин засобу для промивання!**

## **7. ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ПРАВИЛА ЗБЕРІГАННЯ**

- 7.1. Після застосування розберіть пристрій. Промийте деталі пристрою теплою водою с миючим засобом, а потім проточною водою не менше трьох разів, протріть і просушіть
- 7.2. Зберігайте пристрій в пакеті з поліетиленової плівки або в картонній коробці

## **8. ПОРЯДОК ПРЕД'ЯВЛЕННЯ ПРЕТЕНЗІЙ**

Претензії пред'являються письмово за адресою: ТОВ "Алвоген Україна", 02002, м.Київ, проспект Броварський 5И., тел: +38(044)517-75-00

### **9.1. Не застосовувати пристрій без насадки**

### **9.2. Не застосовувати пристрій в положенні лежачи**

9.3. При використанні в умовах лікувально-профілактичних установ всі деталі рекомендується дезінфікувати протягом 30 хвилин 3 % розчином перекису водню з 0,5 % розчином миючого засобу при температурі 18–24 °С. Після дезінфекції промийте деталі пристрою не менше трьох раз проточною водою

## **10. ТРАНСПОРТУВАННЯ І ЗБЕРІГАННЯ**

Пристрої транспортувати всіма видами транспорту в критих транспортних засобах відповідно до ГОСТ Р 50444 і правил перевезення вантажів, що діють на кожному виді транспорту.

Пристрої зберігати при температурі повітря від 0° С до плюс 25° С та відносній вологості повітря не більше 75 %.

**Не допускається спільне зберігання пристроїв з хімічними речовинами**

## **11. ГАРАНТІЯ ВИРОБНИКА**

Виробник гарантує відповідність пристрою вимогам технічних умов ТУ 9444-003-39151933-2008 при дотриманні умов експлуатації, транспортування та зберігання

Термін служби пристрою – 2 роки

Термін придатності засобу для промивання – 2 роки з дня виготовлення

## **12. СВДОЦТВО ПРО ВИПУСК**

Індивідуальний оториноларингологічний пристрій для промивання «Долфін», ємністю 240 мл, в комплекті із засобами для промивання, відповідає технічним умовам ТУ 9444 - 003 - 39151933 - 2008 і визнано придатним до експлуатації

Номер партії

Дата випуску

Штамп ВКЯ

Дата продажу

М.П.

### **Реєстраційне посвідчення:**

№ ФСР 2008/02703 від 15.10. 2014 р.

**Ліцензія Федеральної служби з нагляду у сфері охорони здоров'я:** № ФС-99-04-002132 від 04.12.2014 р.

### **Декларація про відповідність:**

### **Сертифікат відповідності:**

### **Всі права захищені**

**Виробник:** ТОВ «Долфін», Російська Федерація

**Адреса:** Росія, 630108, м. Новосибірськ, 1-й провулок Пархоменка, будинок 14

**Вироблено для Алвоген**

### **Уповноважений представник в Україні:**

ТОВ "Алвоген Україна", 02002, м.Київ, проспект Броварський 5И., тел: +38(044)517-75-00